



Strojírenský zkušební ústav, s. p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika

Strojírenský zkušební ústav, s. p. je schválen Úřadem pro technickou normalizaci,
metrologii a státní zkušebnictví k výkonu posuzování shody podle DIN EN 303-5:1999

CERTIFIKÁT

číslo: **B-30-00027-11**

výrobce: Jaroslav Cankař a syn ATMOS
Velenského 487, 294 21 Bělá pod Bezdězem
Česká republika

identifikační číslo: 11303344

výrobky: Kotle teplovodní na pevné palivo (dřevo) s ruční dodávkou
paliva ATMOS

typové označení: D 15, D 20, D 30
viz 2. strana

U těchto výrobků byla provedena certifikace ve smyslu § 10 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších změn a doplňků. Strojírenský zkušební ústav, s. p. tímto certifikátem osvědčuje, že u vzorků předmětných výrobků zjistil shodu jejich vlastností s aplikovatelnými požadavky

ČSN EN 303-5:2000, ČSN 06 1008:1997.

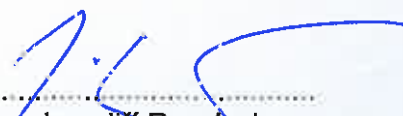
Splnění těchto požadavků se považuje za splnění základních požadavků nařízení vlády č. 163/2002 Sb., ve znění pozdějších změn a doplňků.

Certifikát byl vydán na základě závěrečného protokolu o počáteční zkoušce typu výrobku č. 30-11059 ze dne 2011-01-24 vystaveného Strojírenským zkušebním ústavem, s. p. Doba platnosti certifikátu je omezena dobou platnosti závěrečného protokolu o počáteční zkoušce typu výrobku, tj. do 2013-01-31.

Pravidla pro nakládání s certifikátem jsou uvedena na 2. straně.

Brno 2011-01-24




Ing. Jiří Rozsíval
zástupce ředitele

B-30-00027-11, strana 1 (2)

Strojírenský zkušební ústav, s. p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz

Specifikace výrobků:

typové označení	D 15	D 20	D 30
tepelný výkon (kW)	7 - 14,5	10 - 19,5	19,6 - 28

PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM:

Pro účely uvádění výrobků na trh může být certifikát používán jenom za předpokladu, že se nezměnily normativní dokumenty, uvedené na 1. straně. Při změně a vydání nových harmonizovaných nebo určených norem, vztahujících se k certifikovaným výrobkům, je třeba použitelnost certifikátu přezkoumat.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, jejichž specifikace je uvedena na 1. a 2. straně. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může být sankcionováno (§ 19 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších změn a doplňků).

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikát nelze použít jako certifikát výrobků, u kterých byla provedena bez souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu, s. p. změna ovlivňující shodu s technickými požadavky, specifikovanými na 1. straně.





Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie),
Hudcova 56b, 621 00 Brno, Tschechische Republik

Die Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie ist durch die Behörde für die technische
Normung, Metrologie und staatliches Prüfungswesen für die Beurteilung der Konformität
nach DIN EN 303-5:1999 zugelassen

ZERTIFIKAT

Nummer: **B-30-00027-11**

Hersteller: Jaroslav Cankař a syn ATMOS
Velenského 487, 294 21 Bělá pod Bezdězem
Tschechische Republik

Identifikationsnummer: 11303344

Produkte: Warmwasserkessel für festen Brennstoff (Holz)
mit manueller Brennstoffzufuhr, ATMOS

Typenbezeichnung: D 15, D 20, D 30
siehe Seite 2

Bei diesen Produkten wurde die Zertifizierung im Sinne des § 10 Gesetz Nr. 22/1997
Slg., über technische Anforderungen an Produkte und über die Änderung einiger
Gesetze, in der Fassung der späteren Änderungen und Ergänzungen, durchgeführt.
Die Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass bei
den Prüfstücken der gegenständlichen Produkte die Konformität ihrer Eigenschaften
mit den anwendbaren Anforderungen von

ČSN EN 303-5:2000, ČSN 06 1008:1997.


Die Erfüllung dieser Anforderungen gilt als Erfüllung der Grundanforderungen der
Regierungsverordnung Nr. 163/2002 Slg., in der Fassung der späteren Änderungen
und Ergänzungen.

Das Zertifikat wurde aufgrund des durch die Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie,
s. U. ausgestellten Abschlussprotokolls über die Ersttypenprüfung Nr. 30-11059 vom
2011-01-24 erteilt. Die Gültigkeitsdauer des Zertifikats ist durch die Gültigkeitsdauer
des Abschlussprotokolls über die Ersttypenprüfung des Produktes eingeschränkt,
d.h. bis 2013-01-31.

Die Regeln für die Verfügung über das Zertifikat sind auf der 2. Seite aufgeführt.

Brno 2011-01-24




Dipl.-Ing. Jiří Rozsival
stellvertretender Direktor

B-30-00027-11, Seite 1 (2)

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz

Produktspezifikationen:

Typenbezeichnung	D 15	D 20	D 30
Wärmeleistung (kW)	7 - 14,5	10 - 19,5	19,6 - 28

REGELN FÜR DIE VERFÜGUNG ÜBER DAS ZERTIFIKAT:

Das Zertifikat kann für Zwecke des Inverkehrbringens der Produkte nur unter der Voraussetzung genutzt werden, dass sich die auf der 1. Seite genannten Normdokumente nicht verändert haben. Bei der Änderung oder Herausgabe neuer harmonisierter oder bestimmter Normen mit Bezug auf die zertifizierten Produkte muss die Anwendbarkeit des Zertifikats überprüft werden.

Das Zertifikat darf nur als Zertifikat für die auf den Seiten 1 und 2 spezifizierten Produkte angewendet werden. Dies gilt auch für die Anwendung in Werbe- und kommerziellen Unterlagen. Unberechtigte oder irreführende Verwendung des Zertifikats kann bestraft werden (§ 19 Gesetz Nr. 22/1997 Slg. über technische Anforderungen an Produkte, in der Fassung späterer Änderungen oder Ergänzungen).

Es ist untersagt die Angaben im Zertifikat zu ändern, zu ergänzen oder zu überschreiben.

Das Zertifikat kann nicht als Zertifikat für die Produkte angewendet werden, bei den ohne die Zustimmung der Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie eine Änderung vorgenommen wurde, die die Konformität mit den auf der 1. Seite spezifizierten technischen Anforderungen beeinflusst.





Strojírenský zkušební ústav, s. p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise),
Hudcova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic

The Engineering Test Institute, Public Enterprise, is authorized by the Czech Office for Standards,
Metrology and Testing to perform the conformity assessment according to DIN EN 303-5:1999

CERTIFICATE

Number: **B-30-00027-11**

Manufacturer: Jaroslav Cankař a syn ATMOS
Velenského 487, 294 21 Bělá pod Bezdězem
Czech Republic

Identification No.: 11303344

Products: Hot-water boilers burning solid fuel (wood) with manual fuel
supply, ATMOS

Type designation: D 15, D 20, D 30
see Page 2

These products have been certified within the meaning of Art. 10 of Act 22/1997 Coll., on the technical requirements for products and on the amendment to certain acts, as amended. The Engineering Test Institute hereby certifies that the characteristics of the product samples concerned have been found to be in conformity with the applicable requirements of

ČSN EN 303-5:2000, ČSN 06 1008:1997.


Fulfilment of these requirements is considered to be fulfilment of the essential requirements of Government Regulation 163/2002 Coll., as amended.

The present Certificate has been issued on the basis of Final Report on Initial Product Type Testing No. 30-11059 of 2011-01-24, issued by the Engineering Test Institute. The period of validity of the Certificate is limited by the validity of the Final Report on Initial Product Type Testing, i.e. 2013-01-31.

The rules for using the Certificate are specified on Page 2.

Brno 2011-01-24




Jiří Rozsival
Deputy Director

B-30-00027-11, page 1 (2)

Strojírenský zkušební ústav, s. p., Hudcova 56b, 621 00 Brno, Česká republika
Engineering Test Institute, public enterprise, Hudcova 56b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz

Product specification:

Type designation	D 15	D 20	D 30
Heat output (kW)	7 - 14,5	10 - 19,5	19,6 - 28

RULES FOR USING THE CERTIFICATE:

For the purpose of placing the products on the market, the Certificate may only be used provided that the normative documents specified on Page 1 have not changed. If the harmonized or determined standards applicable to the certified products have changed, or new standards have been issued, the usability of the Certificate must be reviewed.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Page 1 and 2. This also holds true for the use in advertising, promotional and commercial materials. Unauthorised or deceitful use of the Certificate may be sanctioned (Art. 19 of Act 22/1997 Coll., on the technical requirements for products and on the amendment to certain acts, as amended).

It is forbidden to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for the products changed without the consent of the Engineering Test Institute in such a way that conformity with the technical requirements specified on Page 1 is affected.

